



Herausgeber:

Landesfeuerwehrverband Schleswig-Holstein Hopfenstraße 2d 24114 Kiel

www.LFV-SH.de

Verantwortlich: Hauke Erichsen

Alle Rechte der Vervielfältigung und Verbreitung in jeglicher Form vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf ohne schriftliche Genehmigung des Landesfeuerwehrverbandes Schleswig-Holstein reproduziert, vervielfältigt, verarbeitet oder verbreitet werden.

Gefördert mit Mitteln des





_



Englisch · English

YOUR FIRE DEPARTMENT INFORMS...

How to avoid fire and correct behavior in case of fire.

With the people for the people of the country.

KEEP WELL-INFORMED,

- → how to reach the existing stairwells, corridors, exits and emergency exits from your home or living room!
- → where the nearest phone, the next fire alarm or house alarm is!
- → how an emergency call is made correctly!
- → where fire extinguishers or other fire fighting equipment are located and how they are to use!









FIGHT SMALL FIRES YOURSELF

but never get yourself in danger!

Smoke is as dangerous as fire only much faster!







WHAT TO DO IN CASE OF FIRE?

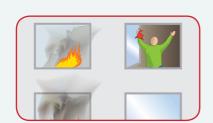
IF ESCAPE ROUTES ARE FILLED WITH SMOKE

Get into a smoke-free room, close the door and seal it with clothing or blankets!

Open the window and call for help!

Never jump blindly out of the window!







CAUTION WHEN HANDLING FIRE OR ELECTRICITY!

Smokers have to use ashtrays of non-combustible material; don't use the wastepaper basket! Pay attention to smoking bans!

Open fire and other heat sources can never be left unattended! Iron, cooking areas or electric heaters, etc. are strong sources of heat and just as dangerous as open fires.

Never cover electrical appliances!

Damaged or improperly repaired electrical appliances, also extension cord, hold great fire and electrical hazards and must not be used!

Kinked cables or electrically overburdened cables of multiply sockets can become very hot and cause fires!



FOREWORD



Detlef Radtke Department Fire Brigade Chief

The fire services are an essential part of the security architecture and the common good in our country. "With the people for the people of the country" is the motto with which the State Fire Service Association Schleswig-Holste in appeals to everybody to get involved – regardless of ethnicity, religion, skin colour or origin.

This brochure gathers instructions and practical examples, so it offers a good basis for the work of fire protection education. In different languages the State Fire Service Association Schleswig-Holstein wants to support the men and women who are involved in addition to the general Firemen work also in the field of training of displaced people and of local prevention.

From the outset the aim is to provide a cooperation based on mutual trust and understanding. We thank all those committed to this objective for their readiness to get involved and to cooperate.

On behalf of the State Fire Service Association Schleswig-Holstein I want to thank especially our comrade Hauke Erichsen who volunteered to develop and promote this brochure with his ideas and continuous effort for the good of the people.



ANOTHER NOTE:

For all fire protection problems, the local fire department will help you.



BE SURE TO,

- that all escape routes are free! Corridors and stairwells are escape routes! They are no storerooms! Free passage is a livesaving must.
- that doors in these escape routes are kept closed in order to prevent the spread of fire and smoke!
- that the access roads to buildings and hydrants are not obstructed or blocked.
- that the safety equipment and fire fighting equipment are not damaged or put out of operation!









CALL FIRE DEPARTMENT

- → phone no. **112**!
- → say your name,
- → what's happened,
- → where it happened,
- → how many people are in danger.
- → Answer any questions!
- → Hold the line! The call is ended only by the control center!

Never call the fire department just for fun or for test of courage!



KEEP CALM

and avoiding panic is the first priority!

If you panic, you have little chance to survive a dangerous situation!



GET OUT OF DANGER

and warn roommates!

Pay particular attention to people who are in need of help. Children and needy have priority because they are the least able to help themselves!



WHAT TO DO IN CASE OF FIRE?

If possible, close window!

Be sure to close the doors to reduce the spread of fire and smoke!

Leave the apartment or house quickly!

Never use lifts because of suffocation. The elevator would be getting stuck during a power failure!

All residents of the house gather in front of the house and expect the fire brigade!

Be ready for questions of the fire brigade or the police!







WHAT TO DO IN CASE OF FIRE? WHAT TO DO IN CASE OF FIRE?